



ST0555 • ST0555-1

ET

JUHTMETA TAGURDUSKAAMERA KOMPLEKT

Kasutusjuhend (originaaljuhendi tõlge)

Aitäh, et valisid selle kvaliteetse CRX-i toote! Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ning seadet kasutades järgi kõiki juhiseid. Hoia juhend hilisemaks vajaduseks alles.

OHUTUSNÕUDED

- Ära kunagi kasuta seadet vanni, pesupali, köögi, niiskete keldriruumide, ujumisbasseini jms kohtade läheduses.
- Näidik ei ole veekindel.
- Ära kunagi kasuta seadet niiskes, tolmuses ega suitsuses ruumis.
- Kaitse seadet mahakukkumise ja löökide eest.
- Ära kasuta seadet suletud ruumis ega kohas, kus esineb palju vibratsiooni või kus seade võib saada tugevaid lööke.
- Ära võta seadet koost lahti ega kriimusta seda, samuti ära kasuta selle puhastamiseks abrasiivseid aineid.
- Ära paiguta juhtmeid kohta, kus need võivad jääda millegi vahele või kus neile võidakse peale astuda.
- Jäta näidiku ja seinte, kappide jm esemete vahele vähemalt 5 cm vahe, et seadme ümber oleks õhuvahetuseks piisavalt ruumi.
- Kaitse LCD-näidikut äärmusliku kuumu ja külma eest. Hoiukohas on sobiv temperatuur $-30...+80$ °C ja kasutuskohas $-20...+70$ °C.
- Seadme toiteallikana võib kasutada kas 12 V või 24 V autoakut või sõiduki elektrisüsteemi.
- Veendu, et kõik juhtmed on õigesti ühendatud. Pane tähele juhtmete polaarsust. Valesti ühendatud juhtmed võivad näidikut kahjustada. Pärast seadme kasutamist ühenda juhtmed alati lahti.
- Ära vaata näidikut sõidu ajal, välja arvatud tagurdades, kui on vaja tagurduskaamera pilti vaadata.
- Kui seadmele tehakse volitamata muudatusi, mida tootja ei ole selles kasutusjuhendis otseselt heaks kiitnud, tühistab see garantii ning võimalike (kallite) parandustööde eest peab maksma kasutaja.

TEHNILISED ANDMED JA OMADUSED

Kaamera

Kasutustemperatuur	$-20...+70$ °C, suhteline õhuniiskus (RH) 90%
Hoiutemperatuur	$-30...+80$ °C, suhteline õhuniiskus (RH) 90%
Objektiivi nurk	130°
Kaitseklass	IP69K (veetihe)
Infrapunaandureid	4 tk
Infrapunakaugus	8–10 m

Näidik (ST0555-1)

Resolutsioon	1024 x 3 (RGB) x 600
Kontrastsus	700:1
Eredus	600 cd/m ²
Vaatamisnurk	üles: 85 / alla: 85, parem/vasak: 85
Kuvasuhe	16:9
Kanalite arv	4
Töösagedus	2400–2483,5 MHz
Nähtavus	5–150 m
Vastuvõtutundlikkus	-78 dBm
Videokodek	H.264
Väljundvõimsus	20 dBm
Modulatsioon	FHSS
Viibeag	200 ms

Heliväljund	1 W / 8 Ω
TF-kaart	Max 128G
Toiteallikas	10–32 V DC
Võimsustarve	Max 10 W
Kasutustemperatuur	–20...+70 °C, suhteline õhuniiskus (RH) 90%
Hoiutemperatuur	–30...+80 °C, suhteline õhuniiskus (RH) 90%

Näidiku omadused

- Suure nähtavusnurga ja eraldusvõimega 7" TFT-LCD-näidik.
- Tavaline vaade, horisontaalne või vertikaalne peegelvaade või tagurpidine vaade
- Toetab nelja või ühe kanaliga salvestust MP4-vormingus
- Mitmetoimeline kaugpult
- Režiimid: mitme kaamera näit, automaatne kaameranäitude vahetus või ühe kaamera näit
- Mitu videovormingut: PAL/NTSC
- Automaatne hämardamine
- 4 juhtmevaba kaamerasisendit
- Tööpinge 10–32 V. Toetab 12 V või 24 V sõidukiaku toidet.
- Sisemine kõlar
- Automaatne otsing töötab, kui kaamera on kasutusel.
- Automaatne töökanali vahetus

STANDARDVARUSTUS



Keskugi



U-tugi



Nurga reguleerimise kruvid

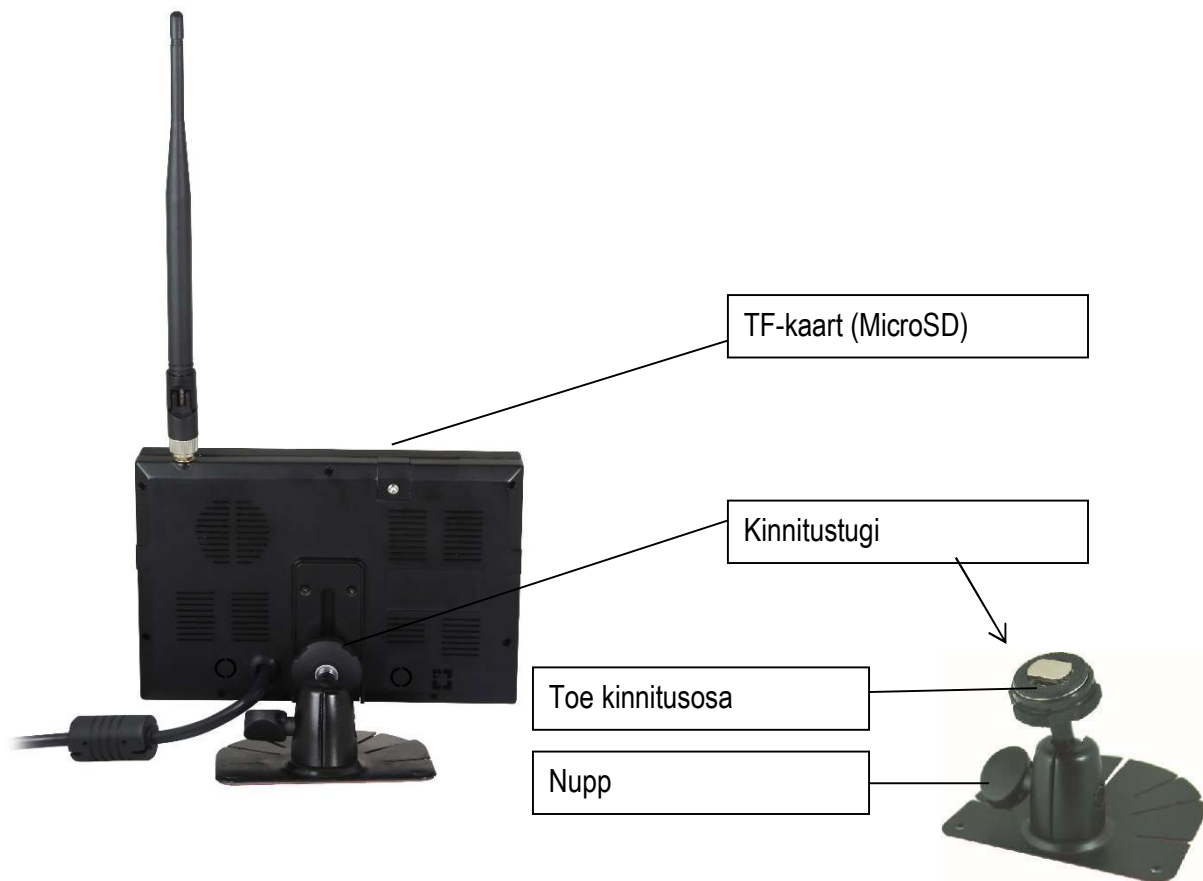
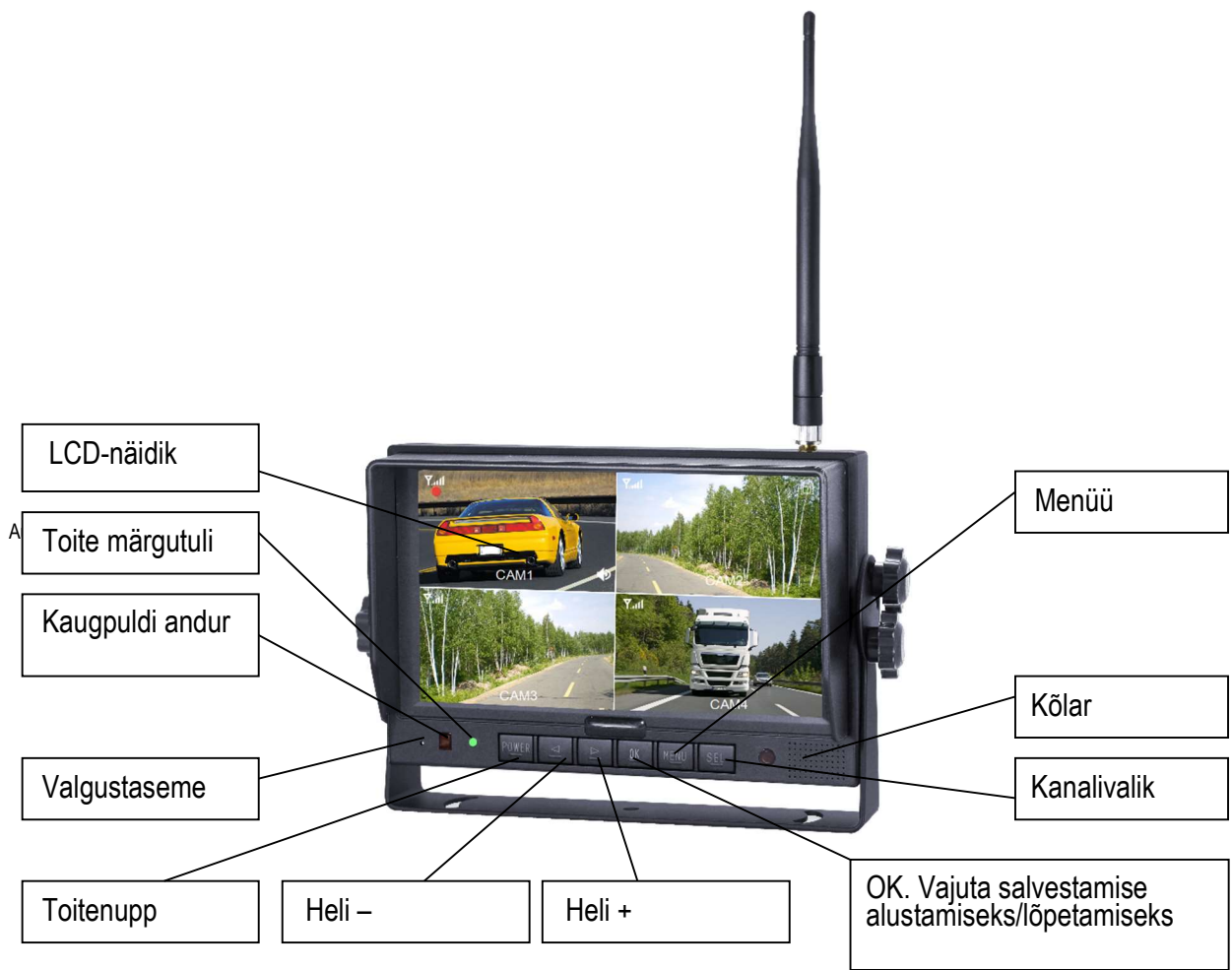


Päikesekaitse



Toitejuhe

OSAD

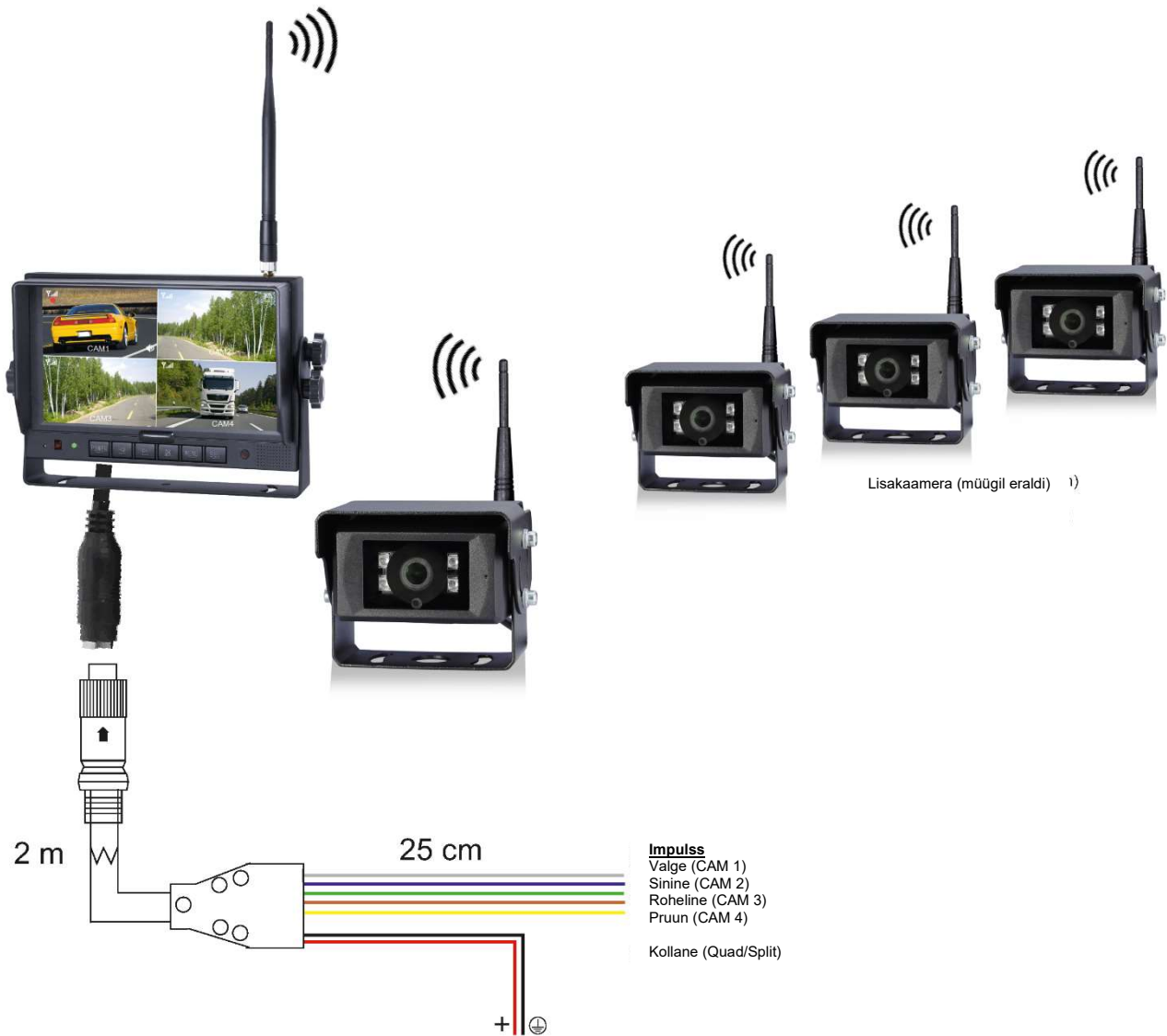


KASUTUSELEVÕTMINE

Kesktoe kinnitamine

Näidiku kõrguse seadmiseks libista tugi sobivale kõrgusele. Sea näidik sobiva nurga alla ja pinguta nuppu.

Juhtmeühendused



Juhtmete ühendamise

Hoia juhtmest kinni ning, sea ⇨ siseliitmiku märgistatud serv kohakuti välisliitmiku ⇐ märgistatud servaga ja ühenda need omavahel tihedalt.

- Eraldi punane juhe 10–32 V alalisvoolu jaoks (pluss).
- Eraldi must juhe maandusliitmiku jaoks (maandus).

Kaamera impulssjuhtmed

- Valge juhe positiivse väljundi jaoks kaamera 1 aktiveerimiseks
- Sinine juhe positiivse väljundi jaoks kaamera 2 aktiveerimiseks
- Roheline juhe positiivse väljundi jaoks kaamera 3 aktiveerimiseks
- Pruun juhe positiivse väljundi jaoks kaamera 4 aktiveerimiseks
- Kollane juhe positiivse väljundi jaoks neljaks/kaheks jagatud näidiku (Quad/Split) aktiveerimiseks

Tagurduskaamera funktsioon / kaamerate impuls

Kaamerad saad aktiveerida, ühendades juhtmestiku impulsijuhtmed (vt ülaltoodud ühendusskeemi).

Valge impulsijuhe juhib CAM1-juhtmega ühendatud kaamerat, sinine impulsijuhe juhib CAM2-juhtmega ühendatud kaamerat, roheline impulsijuhe juhib CAM3-juhtmega ühendatud kaamerat ja pruun impulsijuhe juhib CAM4-juhtmega ühendatud kaamerat.

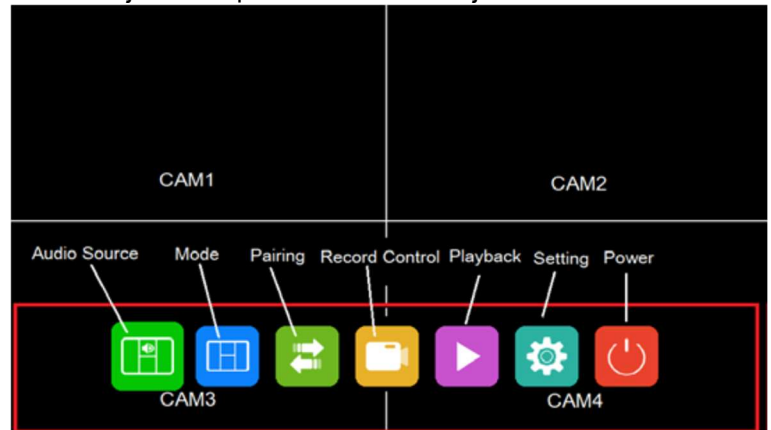
Impulsijuhe ühendatakse positiivse poolusega, näiteks sõiduki tagurdustule positiivse poolusega. Sel juhul aktiveerub kaamera automaatselt, kui tagurdustuli süttib. Pane tähele, et näidikunuppude funktsioonid pole enam kasutusel, kui impulsijuhtmed aktiveeruvad. Sel juhul saab reguleerida ainult helitugevust.

PEAMENÜÜ

Menüüsse sisenemiseks puuduta näidiku ikoone. Menüüst väljumiseks puuduta näidikut mujalt.

Audio Source (helikanal)

1. *Mode* (režiim)
2. *Pairing* (ühendamine)
3. *Record* (salvestamine)
4. *Playback* (salvestatud videote vaatamine)
5. *Setting* (seadistused)
6. *Power* (toide)



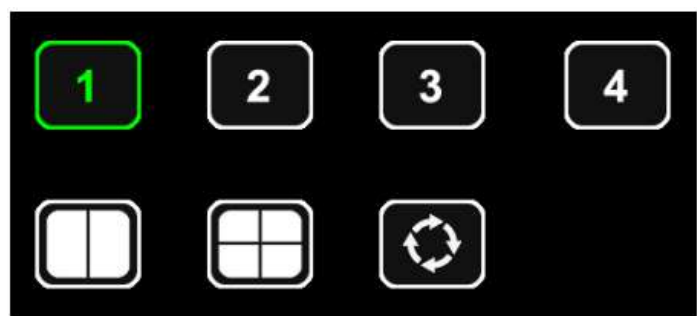
Audio Source: helikanal

Vali, millisest kaamerast tuleb heli kaheks jaotatud näidiku režiimis Dual View või neljaks jaotatud näidiku režiimis QUAD View



Mode: režiim

Kaamera valik: dual, quad või vahelduv.



Pairing: ühendamine

Komplektis olev kaamera on juba ühendatud kanaliga CAM1. Kui kaamera on ühendatud, on selle kanali kohal nähtav roheline linnuke. Lisada saab kolm lisakaamerat.

- Esmalt vali, millise kanaliga (CAM1, CAM2, CAM3 või CAM4) soovid lisakaamera ühendada.
- Vajuta OK ning uue kaamera ühendamine algab (kanali kohal on 20 sekundit näha sümbolit).
- Ajaloenduse ajal lülita kaamera sisse.
- Kui ühendamine õnnestub, ilmub kanali kohale linnuke.

NB! Lisakaamerale ei tohi anda toidet enne, kui ajaloendus algab. Kaamera toite tohib sisse lülitada alles siis, kui ajaloendus käib.

Kaamera eemaldamiseks vali kanal ja vajuta OK.

Record: salvestamine

Video salvestamiseks vajuta OK.

Playback: salvestatud videote vaatamine

Saad vaadata salvestatud videoid

- max 997 videot ühes kaustas
- kui mälukaart on täis, hakatakse kõige vanemaid videoid kustutama

Setting: seadistused

Vali „Setting“, kui soovid seadistusi muuta.

Camera (kaamera)

Brightness = eredus

Contrast = kontrastsus

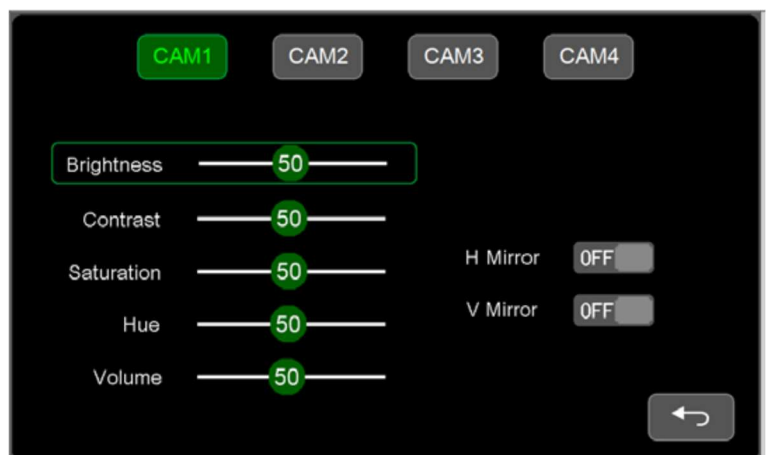
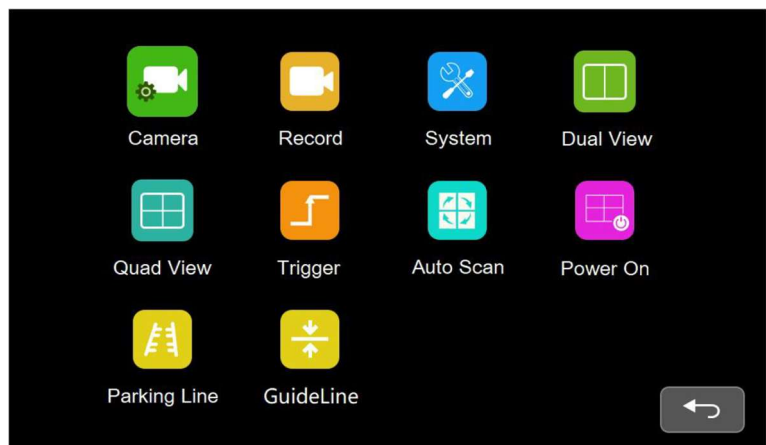
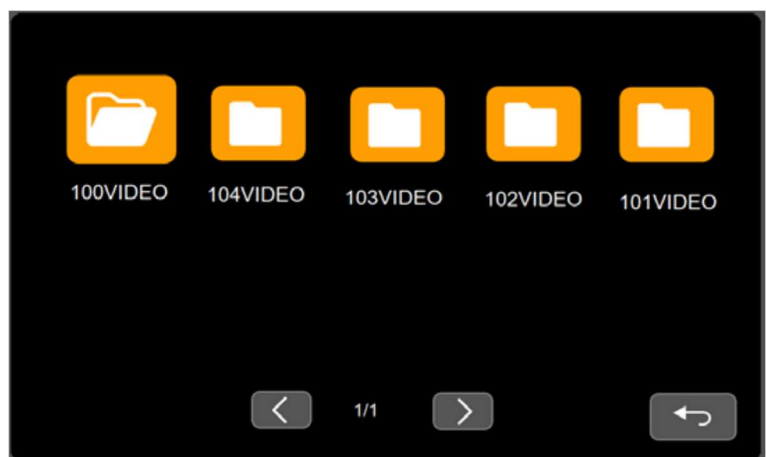
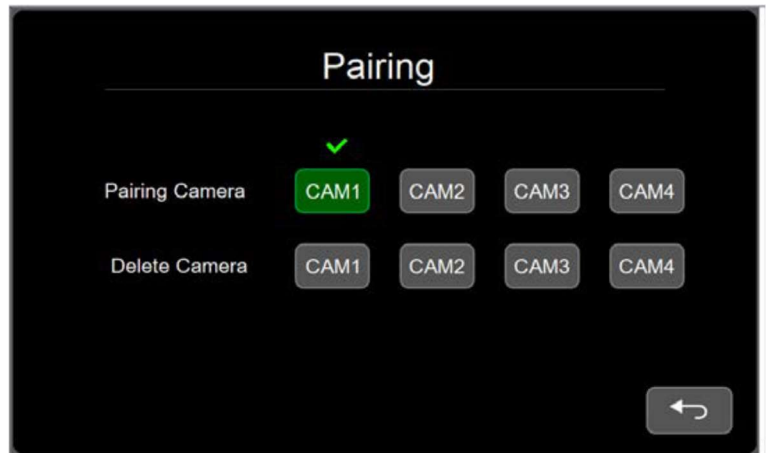
Saturation = värviküllastus

Hue = toon

Volume = helitugevus

Vali seadistatav omadus, vajutades OK. Omadus muutub punaseks ning selle seadistamiseks vajuta < või >. Kui seadistamine on tehtud, vajuta OK ning vali järgmine seadistus, vajutades < või >. Pildi asendit (horisontaalne peegelpilt *H Mirror* või vertikaalne peegelpilt *V Mirror*) saad muuta, valides vastava seadistuse ja vajutades OK.

Vajuta MENU, et liikuda näidiku ülaserava, kus saab valida seadistamiseks kaamera.



Record: salvestamine

Record time = salvestusaeg, video pikkus

Format SD Card = SD-kaardi vormindamine

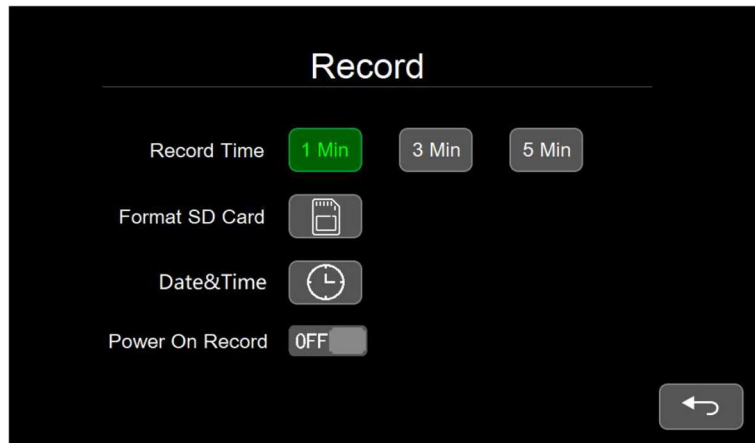
Date&Time = kuupäeva ja kellaaja saad

seadistada, vajutades < või > ja OK. Seejärel

vajuta < või >, et määrata aeg. Järgmise

seadistuse juurde liikumiseks vajuta OK.

Power On Record = automaatne salvestamine, kui näidik sisse lülitub



System: süsteem

Dimmer = hämardamine Vali näidiku hämardus vahemikus 0–100, vajutades OK ja < või >.

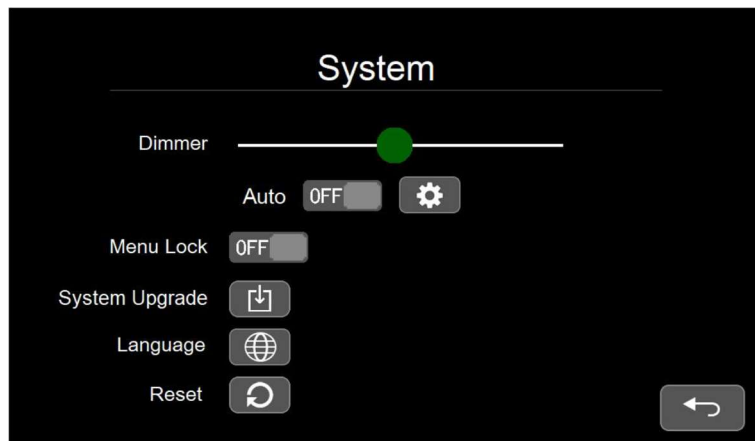
Kui valid automaatse hämardamise, siis hämardub näidik öösel automaatselt. Automaatse hämarduse seadistusi saad muuta, valides kõrvaloleva hammasratta ikooni.

(*Menu lock* = puutekraani kasutamine, ei ole sellel mudelil kasutuses)

System Upgrade = tarkvarauuendus

Language = vali menüükeel: inglise, saksa, prantsuse, hiina

Reset = tehaseseadistuste taastamine



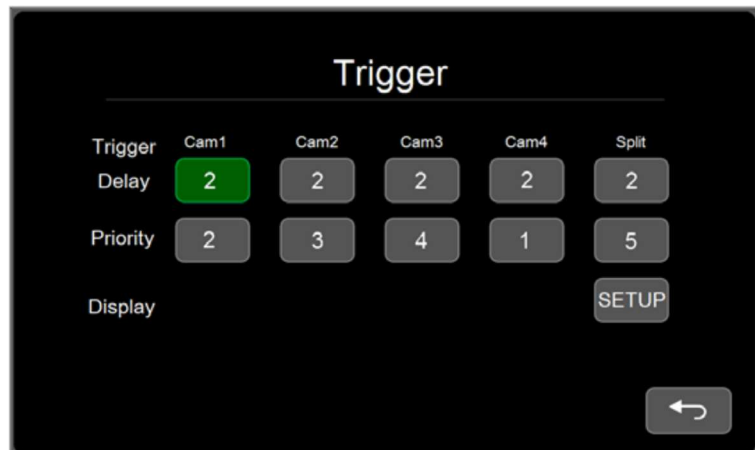
Dual View ja QUAD View

Vali kaamerate järjekord režiimis DUAL View või QUAD View, vajutades < või > ja OK.



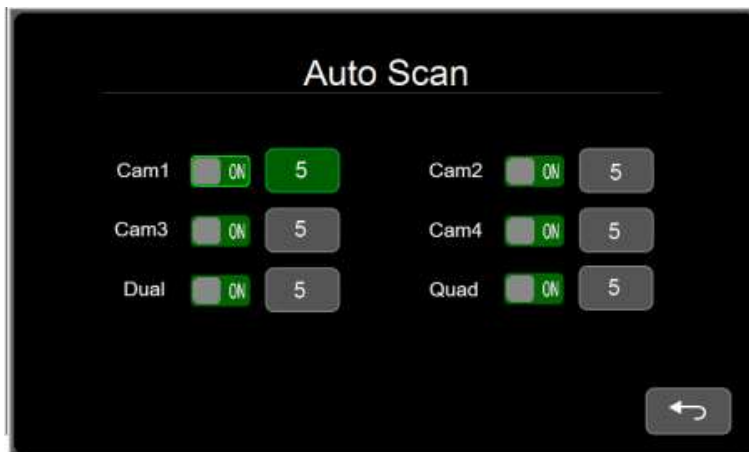
Trigger: Impulss

Seadista kaameraimpulsi viibeag ning määra kaamerate järjekord. Seadista kollase impulsijuhtme kuvarežiim.



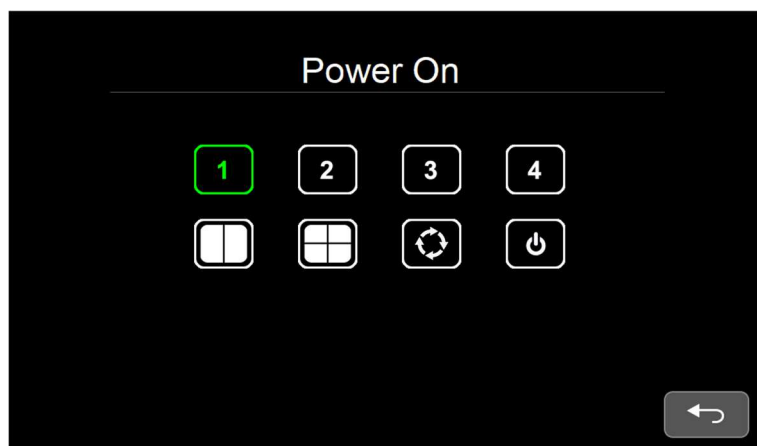
Auto Scan: vahetuv kaamera

Kui näidikuga on ühendatud liiga mitu kaamerat, võid määrata vahetuva kaamera režiimi. Näiteks CAM1 pilti kuvatakse 5–60 sekundit, seejärel kuvatakse 5–60 sekundit järgmise kaamera pilti jne.



Power On: käivituspilt

Vali, millise kaamera pilt kuvatakse näidiku sisselülitamisel, kui näidik on välja lülitatud näiteks pealülitist.



Parking Line: parkimisjoonte tuvastus



Vali, millise kaamera pildile soovid parkimisjooni, kui impulsijuhe on kaamera sisse lülitatud. Kui valid hammasratta ikooni, saad seadistada parkimisjoonte kaugust. NB! Parkimisjooned saad nähtavaks teha ainult impulsijuhtmeid kasutades.

Guideline: abijoon

Abijooned saad nähtavaks teha või peita, kui valid soovitud kaamera ning vajutad OK kas ikoonil OFF (väljas) või ON (sees).

SALVESTAMINE

Allolevas tabelis on näha erinevate TF-kaartide mälumaht. Tegelik salvestusaeg oleneb kasutuskeskkonnast.

Micro SD REŽIIM	8 GB	16 GB	32 GB	64 GB	128 GB
SINGLE (ühe kaamera vaade)	7,5 h	15 h	30 h	60 h	120 h
SPLIT (kahe kaamera vaade)	8,5 h	17 h	34 h	68 h	136 h

HOOLDUS

- Elektrilöögi oht: Ära ava kaitsekorpust (ega tagakaant). Seadme sisemuses ei ole osi, mida kasutaja saaks hooldada. Jäta hooldamine volitatud hooldustöökoha ülesandeks.
- Näidik on kõrgepingega. Korpuse tohib avada ainult pädev spetsialist.
- Enne näidiku mis tahes viisil puhastamist eemalda näidiku küljest kõik juhtmed.
- Kasuta õrnatoimelist kodumajapidamise pesuvahendit ja puhasta seadet pisut niiske pehme lapiga.
- Ära kunagi kasuta tugevatoimelisi lahusteid nagu vedeldi või bensiin – need võivad seadme pinda kahjustada.

VEAOTSING

NB! LCD-näidikule võib ilmuda heledaid kohti või tumedaid laike. See on väga levinud nähtus aktiivmaatriksi tehnoloogiates ning ei tähenda seda, et seade oleks defektne. Ära kunagi püüa seadet ise parandada. Probleemide korral lülita seade kohe välja ja võta ühendust kas seadme müüja või maaletoojaga. Näidik on keeruline seade. Ära püüa näidikut lahti võtta ega muuta selle ehitust, see võib põhjustada raskeid kahjustusi ja tühistada garantii.

Probleem	Võimalik põhjus / abinõud
Pilt puudub ja heli puudub	Sõidukiadapter valesti ühendatud. Vale toiteallikas. Toitelüliti on väljalülitusasendis OFF.
Signaal puudub	Kontrolli, kas kaamera on toiteallikaga ühendatud. Loo näidiku ja kaamera vahel ühendus.
Heli puudub	Kontrolli, kas heli on summutatud või on helitugevus liiga väike.
Tume pilt	Kontrolli, kas heledus ja kontrastsus on seadistatud õigesti.
Värv puudub	Muuda värviseadistusi.

EL vastavustõend (algupärane EL vastavustõend)

Meie

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Tel +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

kinnitame oma ainuvastutusel, et järgmine toode

Seade: Juhtmeta tagurduskaamera komplekt
Tootemark: CRX
Mudel/tüüp: ST0555 (HDW700127QC, HDW135871CAI)

vastab

madalpingedirektiivi (LVD) 2014/35/EÜ,
elektromagnetilise ühilduvuse direktiivi (EMC) 2014/30/EL,
ning RED-direktiivi 2014/53/EL

nõuetele ning järgmistele harmoniseeritud standarditele ja tehnilistele kirjeldustele:

ETSI EN 300 328 Vers 2.2.2; ETSI EN 301 489-1 Vers 2.2.3 (2019-11); ETSI EN 301 489-17 Vers 3.2.4 (2020-09); EN 62311:2008
EN IEC 61000-6-2:2019; EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012

Kauhajoki 3.11.2022

Tootja:
Isojoen Konehalli Oy



Jari Pirttijärvi, ostujuht (volitatud koostama tehnilisi andmeid)

EL vastavustõend (algupärane EL vastavustõend)

Meie

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Tel +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

kinnitame oma ainuvastutusel, et järgmine toode

Seade: juhtmeta näidik
Tootemark: CRX
Mudel/tüüp: ST0555-1 (HDW700127QC)

vastab

madalpingedirektiivi (LVD) 2014/35/EÜ,
elektromagnetilise ühilduvuse direktiivi (EMC) 2014/30/EL,
ning RED-direktiivi 2014/53/EL

nõuetele ning järgmistele harmoniseeritud standarditele ja tehnilistele kirjeldustele:

ETSI EN 300 328 Vers 2.2.2; ETSI EN 301 489-1 Vers 2.2.3 (2019-11); ETSI EN 301 489-17 Vers 3.2.4 (2020-09); EN 62311:2008

Kauhajoki 3.11.2022

Tootja:
Isojoen Konehalli Oy



Jari Pirttijärvi, ostujuht (volitatud koostama tehnilisi andmeid)



Elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi visata tavalise olmeprügi hulka, vaid need tuleb viia jäätmejaama. Lisainfot saad kohalikust omavalitsusest või seadme müüjalt.

KONTAKTANDMED

Isojoen Konehalli Oy, Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Soome

Tel +358 (0)20 1323 232 • tuotepalaute@ikh.fi • www.ikh.fi

Autoriõigused © 2022 Isojoen Konehalli Oy. Kõik õigused kaitstud. Selle dokumendi sisu kopeerimine, jagamine või salvestamine kas tervikuna või osaliselt ilma Isojoen Konehalli Oy antud kirjaliku loata on keelatud. Selle dokumendi sisu antakse „nagu on“ ning selle täpsuse, usaldusväärsuse ega sisu kohta ei anta mingit otsust ega kaudset garantiid, samuti ei tagata otseselt selle turustatavust ega sobivust kindlaks otstarbeks, kui kohustava seadusega ei ole sätestatud teisiti. Juhendis olevad joonised on näitlikud ning võivad erineda tarnitud tootest. Isojoen Konehalli Oy arendab oma tooteid pidevalt edasi ning jätab endale õiguse muuta ja parandada nii toodet kui ka seda dokumenti millal tahes ilma sellest ette teatamata. Kui toote tehnilisi või kasutusomadusi muudetakse ilma tootja nõusolekuta, siis kaotab EL vastavustõend kehtivuse ja garantii ei kehti. Isojoen Konehalli Oy ei vastuta toote kasutamisest tingitud otsese ega kaudse kahju eest.